

Wochenblatt für Wilsdruff

Tharandt, Nossen, Siebenlehn und die Umgegenden.

Amtsblatt

für die Kgl. Amtshauptmannschaft Meißen, für das Kgl. Amtsgericht und den Stadtrath zu Wilsdruff,
sowie für das Kgl. Forstrentamt zu Tharandt.

Lokalblatt für Wilsdruff,

Altanneberg, Zirkenhain, Blankenstein, Braunsdorf, Burkhardtswalde, Groitzsch, Grumbach, Gruna bei Mohorn, Helbigsdorf, Herzogswalde mit Sandberg, Hühndorf, Kausbach, Kesselsdorf, Kleinröhrsdorf, Klipphausen, Lambsdorf, Limbach, Lozen, Mohorn, Miltitz-Roitzsch, Müntzig, Neukirchen, Neutanneberg, Niederwartha, Oberhermsdorf, Pöhsendorf, Röhrsdorf bei Wilsdruff, Roitzsch, Rothschönberg mit Berne, Sachsdorf, Schmiedewalde, Sora, Steinbach bei Kesselsdorf, Steinbach bei Mohorn, Seelitz, Spechthausen, Taubenheim, Unterdorf, Weistropp, Wildberg.

Erscheint wöchentlich dreimal und zwar Dienstags, Donnerstags und Sonnabends. — Bezugspreis vierteljährlich 1 Mf. 30 Pf., durch die Post bezogen 1 Mf. 54 Pf.
Inserate werden Montags, Mittwochs und Freitags bis spätestens Mittags 12 Uhr angenommen. — Insertionspreis 15 Pf. pro viergepaletten Corpuszeile.

Print und Verlag von Martin Berger in Wilsdruff. — Verantwortlich für die Redaktion Martin Berger dient.

No. 131.

Sonnabend, den 8. November 1902.

61. Jahrg.

Konkursverfahren.

Liebe das Vermögen des Möbelfabrikanten Alwin Hugo Vogel in Wilsdruff, alleinigen Inhabers der Firma Hugo Vogel dasein, wird heute am 6. November 1902, Nachmittags 1/2 Uhr, das Konkursverfahren eröffnet.

Der Kaufmann Paul Schmidt in Wilsdruff wird zum Konkursverwalter ernannt. Konkursforderungen sind bis zum 10. Dezember 1902 bei dem Gerichte anzumelden.

Es wird zur Beschlussfassung über die Beibehaltung des ernannten oder die Wahl eines anderen Verwalters, sowie über die Bestellung eines Gläubigerausschusses und eintretenden Falles über die in § 120 der Konkursordnung bezeichneten Gegenstände — auf den 6. Dezember 1902, Vorm. 10 Uhr,

— und zur Prüfung der angemeldeten Forderungen auf den 10. Januar 1903, Vorm. 10 Uhr,

— vor dem unterzeichneten Gerichte Termin anberaumt.

Allen Personen, die eine zur Konkursmasse gehörige Sache in Besitz haben oder zur Konkursmasse etwas schuldig sind, wird aufgegeben, nichts an den Gemeinschuldner

zu verabfolgen oder zu leisten, auch die Verpflichtung auferlegt, von dem Besitz der Sache und von den Forderungen, für die sie aus der Sache abgesonderte Befriedigung in Anspruch nehmen, dem Konkursverwalter bis zum 1. Dezember 1902 Anzeige zu machen.

Königliches Amtsgericht zu Wilsdruff.

Freibank Wilsdruff.

Sonnabend, den 8. November 1902,

von Vormittags 1/2 Uhr ab

Fortsetzung der Verpfändung eines beanstandeten Mindes.

Der Preis pro Pfund ist von 45 Pf. auf 35 Pf. herabgesetzt worden.
Wilsdruff, am 7. November 1902.

Der Stadtrath.

Rahlenberger.

Politische Rundschau.

Kaiser Wilhelm hat Donnerstag Abend von Kiel aus seine Reise nach England angetreten. Der Monarch war Morgens aus Potsdam in Kiel eingetroffen und dort von seinem Bruder, dem Prinzen Heinrich, dem Staatssekretär v. Tivitz, sowie dem Admiral v. Röster empfangen worden. Die Kriegsschiffe im Hafen, darunter auch russische und türkische, feuerten den Kaisergruß; die Belästigungen standen in Parade. Mittags begab sich Se. Majestät unter drausendem Hurra der Bevölkerung nach der Kaserne der Matrosendivision, wo Infanterie und Matrosen Reihen bildeten. Während die Musik den holländischen Ehrenmarsch spielte, schritt der Kaiser die Front der vom 1. Seebataillon unter Hauptmann v. Soden, dem tapferen Vertheidiger der deutschen Gesandtschaft bei den Peking-Unterwerken, gestellten Ehrenwache ab. Vor der Beleidigung der Matrosen sprach der Monarch eine Abtheilung russischer Matrosen in den Lauten ihrer Heimat an. Nachdem die Rekruten vereidigt waren, wies Se. Majestät auf die Bedeutung des Eides hin und ermahnte zur Treue gegen Kaiser und Reich, wie sie seine Marine stets bewiesen habe. Es wird auch mitgetheilt, daß der Kaiser das mannhafte, entschlossene Verhalten der Besatzung des Kanonenbootes „Panther“ vor Hotti rhimend betonte; die Rekruten sollten dem Beispiel dieser Kameraden nachsehn. Später ließ der Monarch sich die Kommandanten des russischen Schlachtkreuzers „Okean“ und des Türkenpanzers „Astar“ vorstellen, worauf er im Kreise der deutschen Offiziere speiste. Nachmittags besuchte er die Docks. Ja der zehnte Stunde verließ die Yacht „Hohenzollern“ mit dem Kaiser an Bord, begleitet von dem Kreuzer „Nymphe“ und dem Depeschenboot „Sleipner“, die Führde und ging durch den Kaiser-Wilhelm-Kanal zunächst nach Brunsbüttel, von wo aus sie heute, Freitag, früh nach der Themse steuerte. Sonnabend Morgen erfolgt die Landung in Vitoria Port und von dort die Weiterfahrt nach Sandringham zu König Edward, der am Sonntag seinen 61. Geburtstag feiert. Der Aufenthalt darf sich voraussichtlich bis zum 15. November dauern. Als dann begiebt sich der Kaiser zur Jagd beim Earl of Lonsdale in Bowthorpe Castle. Lieber den Zeitpunkt der Rückkehr ist bisher noch keine Bestimmung getroffen.

Im Reichstage nehmen die am Dienstag nach Ablauf der mehrjährigen Verhandlungsphase wieder fortgesetzten Zolltarifberatungen einstweilen einen ziemlich uninteressanten und ziemlich einformigen Verlauf. Benannte Sitzung mußte sogar vorzeitig abgebrochen werden, weil sich bei einer namentlichen Abstimmung die Beschlußfähigkeit des Hauses herausstellte. Am Mittwoch zeigte sich dasselbe allerdings genügend besetzt. Man fuhr in der schon zweimal abgebrochenen Debatte über den sozialdemokratischen Tarif neu beantragten § 1b des Zolltarifgesetzes fort, der ausspricht, daß die Zölle auf solche Waaren, die von Ringen, Syndikaten usw. im Auslande billiger verkauft werden, als im Inlande, vom Bundesrat aufgehoben werden müssen, während ein Unterantrag des

freisinnigen Abgeordneten Dr. Barth dahingeht, diese Maßnahme in das Verleben des Bundesrates zu stellen. Es entwickelte sich abermals eine breit angelegte Erörterung des gesamten Kartellwesens, in welcher die Abgeordneten Dr. Müller-Sagan und Abg. Gothein von der freisinnigen Vereinigung scharf gegen die Auswüchse der großen wirtschaftlichen Vereinigungen antraten. In längerer Rede führte der Konservative Graf Kanitz aus, daß man nicht alle Verkaufsvereinigungen schlanzweg verbannen dürfe, im Speziellen wandte er sich gegen die Bestrebungen des deutschen Kohlenringes. Er betonte aber, daß gerade der Kohlenring schwerlich durch die seitens der Linken beantragten Schutzmaßnahmen getroffen werden würde, und bezeichnete er dieselben als unpraktisch. Nach Annahme eines Antrages auf Schluß der Debatte wurde über den beantragten neuen § 1b durch Namensaufruf abgestimmt; das Ergebnis war, daß das Haus den Paragraphen in der sozialdemokratischen Fassung mit 166 gegen 68 Stimmen und in der freisinnigen Fassung mit 155 gegen 80 Stimmen verwarf. Dann begann das Haus die Berathung des § 1c des Zolltarifgesetzes, welcher von den Ansprüchen auf Befreiung von der Entrichtung des Eingangs zolles handelt, und zwar spricht dieser Paragraph die Befugniss zur gerichtlichen Geltendmachung solcher Ansprüche aus. § 1c ist ebenfalls von den Sozialdemokraten neu beantragt, er wurde vom Sozialdemokraten Stadthagen in zweistündiger Rede begründet, auch die Abgeordneten Brömel (fr. Verein.) und Bäffermann (nat.-lib.) sprachen für den sozialdemokratischen Antrag, während ihn der Reichsschafsförderer v. Thielmann bekämpfte. In namentlicher Abstimmung wurde schließlich § 1c nebst einem hierzu gestellten Amendment v. Dziembowski mit 131 gegen 112 Stimmen abgelehnt.

In der Donnerstagssitzung wurde die Berathung der Zollvorlage fortgesetzt bei § 2, der bestimmt, daß die Gewichtszölle im Allgemeinen nach dem Reingewicht erhoben werden sollen. Hierzu lagen Änderungsanträge von freisinniger und sozialdemokratischer Seite vor. Sie wurden von dem Abgeordneten Spahn (fr. Ctr.) und dem Unterstaatssekretär v. Fritscher bekämpft, von dem Abg. Molkenbuhr (Soz.), Brömel und Gothein (fr. Berg.) dagegen befürwortet. Auch Abg. Bäffermann (nat.-lib.) sprach zum Theil für die Anträge, die indeß mit 132 gegen 114, resp. mit 177 gegen 62 Stimmen abgelehnt wurden. § 3 ermächtigt den Bundesrat, vorschriften, daß Waaren, deren zollamtliche Untersuchung mit besonderen Schwierigkeiten verbunden ist, nur bei bestimmten Zollstellen abgefertigt werden dürfen. Ein freisinniger Abänderungsantrag wurde verworfen. § 4 trifft Bestimmungen über die Erhebung geringfügiger Zollbeträgen. Hier wollten die Sozialdemokraten Abänderungen. Diese wurden, nachdem ein Schlusenantrag mit 169 gegen 76 Stimmen angenommen worden war, mit 169 gegen 82 Stimmen abgelehnt. § 5 handelt von der Zollfreiheit bestimmter Waaren. Ein Antrag Singer (Soz.) auf Einzelberatung der 14 Nummern wurde mit 176 gegen 69 Stimmen abgelehnt und dann die Weiterberatung auf Freitag festgesetzt.

Der bekannte italienisch-türkische Konflikt wegen des Piratenunwesens im Roten Meer hat mit der nun doch stattgefundenen Beschießung der türkischen Insel Midj, die den arabischen Piraten als Schulpunkt diente, durch italienische Kriegsschiffe einstweilen eine Versöhnung erschaffen. Indessen bestehtet man in Rom, daß der italienischen Regierung bislang ein Protest der Pforte wegen der Beschießung Midj's zugegangen sei. Die Gerüchte über Absichten Italiens auf die Provinz Yemen werden von Rom aus als ganz unbegründet erklärt, mit der Bemerkung, Italien habe gegen die Seeräuber im Roten Meer energisch vorgehen müssen, da dieselben den Handel der britischen Kolonie zu zerstören drohten. Lebrigens mußten die Landungsmannschaften des italienischen Geschwaders den Piraten auf Midj ein förmliches Gesetz liefern.

Der Bergarbeiterstreik in Frankreich leitet nun doch in die Bahnen seiner Beilegung durch ein Schiedsgericht ein. Die Verwaltungsrichter der Kohlengrubengesellschaften nahmen im Prinzip den Schiedsgerichtsvorschlag an und ermächtigten die Direktoren zur Prüfung der Forderungen der Arbeiter.

In der nordamerikanischen Union sind soeben die Neuwahlen zum Congress in Washington vollzogen worden. Das Hauptergebnis derselben besteht darin, daß die republikanische Partei ihre bisherige Mehrheit im Bundesparlament behauptet hat, wenngleich die Demokraten einige Mandate erworben. Einzeweile sind 197 Republikaner, 177 Demokraten und 3 Neutralen gewählt worden, neun Wahlergebnisse stehen noch aus. Die Republikaner siegten in Indiana, Iowa, Minnesota, Nord- und Süddakota, Utah, Washington, die Demokraten siegten in Georgia, Louisiana, Texas, Missouri. In New-York ereignete sich am Wahltage ein großes Unklid. Der Zeitungsbezirker Hearst hatte zur Feier des demokratischen Wahlsieges in New-York große Mengen von Feuerwerkskörpern am Madison Square Garden aufzupolen lassen, die aber plötzlich explodierten. Hierbei wurden 12–15 Menschen sofort getötet, gegen 80 schwerer oder leichter verletzt. (Siehe Chronik.)

In Hayti haben neue Unruhen stattgefunden. In Port-au-Prince besserte sich die Lage zwar bereits wieder, in Gonaires ist sie aber noch ernst. Die Rebellen in Venezuela sind nach Meldungen aus der Hauptstadt Caracas von den Regierungstruppen in abermaligen Gefechten völlig besiegt und zerstreut worden. Der Aufstand in diesem Lande gilt nunmehr als niedergeworfen.

In den Johannesburger Minendistrikten läßt sich man an Arbeitermangel, es stehen noch immer ca. 3500 Stampfwerke still.

Kurze Chronik.

An Rottengift sind nach der Presse Big vier Kinder einer armen Familie in Dortmund gestorben. Die Frau hatte in einem Geschäft, in dem sie arbeitete, Abfälle von Hülsenfrüchten geschwemmt bekommen. Unter diese war aus

dem Schrift Rattengift (Arsenik) gerathen, von dessen Vorhandensein der, der die Sachen gab, nichts wußte.

Über hasträubende Zustände im Hindelhause zu Döbken in Russland wird dem Berl. Tagl. berichtet: Die Kinder, von denen keines älter als 2 Jahre wird, sterben meist an Hunger, weil die Stadt keine Mittel bereicht. Im letzten Jahre seien von 70 in das Hindelhause gebrachten Kindern 42 erblindet; gleichlicherweise starben die armen Wesen, und die Lebenden folgten ihnen.

Bei einem Brande in einem großen Kaufhaus in der Rosenthalstraße zu Berlin verunglückten drei Feuerwehrleute durch den Einsturz einer Holztreppe. Die Verlezung des einen ist erheblich.

Das Schwurgericht zu Nizza verurtheilte einen gewissen Bidal, der zwei Frauen ermordete und drei zu ermorden versuchte, zum Tode. Der Mörder erklärte, daß gegen das andere Geschlecht hätten ihn unüberstehlich zu den Bluttholen getrieben.

Der gestohlene Neubau. Daß ein Neubau gestohlen wird, dürfte trotz Ben Akiba etwas Neues sein. Der Fall hat sich jetzt in Steinbruch bei Wattenbach in der Nähe von Kassel ereignet. Als der Besitzer eines isoliert stehenden Hauses nach längerer Abwesenheit eintraf, um die Räume zu besichtigen, fand er das Haus nicht mehr vor. Es war wirklich gestohlen, bis auf den Grund abgebrochen — vom Erdboden verschwunden. Der mehrere Stunden entfernt wohnende Vermieter des Hauses konnte dem auf so peinliche Weise überraschten Eigentümer als einziges Überbleibsel des ehemaligen Besitzes nur die Schlüsse überreichen. Die gerichtliche Untersuchung ist eingeleitet.

"Wegen Geographie" aus dem Leben gelaufen ist in Warschau die 16jährige Schülerin einer höheren Bildungsanstalt, das Edelspälein M. N. Sie jagte sich eine Revolverkugel in den Kopf und war sofort eine Leiche. Auf dem Tische ihres Zimmers fand man einen Zettel, auf dem geschrieben stand: "Ich scheide aus dem Leben wegen der versch. . . Geographie".

Eine Falschmunzwerftäte ist in dem nahe Mainz gelegenen Weisenau entdeckt worden. Die Falschmünzen, welche von Gendarmen bei der Arbeit überprüft wurden, sind auf der Gustavburg beschäftigte Fabrikarbeiter, die sich vorerst nur darauf verlegt hatten, falsche Bechtpennistücke herzustellen. In Kassel war es aufgefunden, daß sich die beiden Falschmünzer fortgesetzt an dem Automat in einer Wirtschaft zu schaffen machten, in welchem wiederholt falsches Geld gefunden worden war. Scharfe Beobachtung führte alsdann zur Ermittlung der Falschmünzer. In ihrer Werkstatt fand man neben zahlreichen falschen Bechtpennistücken Formen und Gießwerkzeuge.

Ein schwerer Unfall bei der Jagd wird aus Danzig gemeldet. In Groß-Bündner, auf dem Danziger Werder, jagte der Dr. med. Dobbertstein mit dem Guisbecker Paul Stanke. Letzterer ging mit seinem Gewehr unvorsichtig um, die Waffe entlud sich, und der Schuß traf den Arzt tödlich. Der unglückliche Schütze wollte sich in kurzer Zeit mit der Schreiter des Arztes verloben.

Schweres Bauunglück. In Forst bei Beußel stürzten zwei im Bau befindliche Häuser ein. Acht Arbeiter wurden verschüttet, fünf derselben sind bereits tot aus den Trümmern hervorgezogen worden. Man fürchtet, daß die übrigen drei verschütteten ebenfalls um's Leben gekommen sind.

Zu dem Eisenbahn-Unglück bei Rheims. Aus Bazoches bei Rheims wird gemeldet, daß dort der verwundete Generalrat des Seine-Departements, Hanotaux, in der Nacht gestorben ist, nachdem man ihm beide Beine abgenommen hatte. Die Zahl der bei dem Eisenbahnunglück Umgekommenen beträgt im Ganzen 15.

Infolge eines Sturmes in der Nordsee sind das Fischerfahrzeug "Perleverance" mit 14 Mann und der Fischdampfer "Cecilia" mit 18 Mann Besatzung untergegangen. Die Mannschaften der beiden Fahrzeuge sind ertrunken.

Weltausstellung in St. Louis. Der Reichskommissar für die Weltausstellung in St. Louis, Geheimer Ober-Ratgerrichtsrath Lewald, ist am 5. ds. Monats dorthin abgereist, um die Vorbereitungen für die Heiligung Deutschlands an der Ausstellung einzuleiten. Nach seiner Ende Dezember d. J. erfolgenden Rückkehr wird das Bureau für die Ausstellung in Berlin eingerichtet werden. Es empfiehlt sich, mit den die Ausstellung betreuenden Anfragen und insbesondere mit etwaigen Anmeldungen zu warten bis die Errichtung des Ausstellungsbüros amtlich bekannt gegeben sein wird.

Bähmung von Rebhühnern. Im Gebiet der Försterei Osterburg bei Starzig in der Neumark, so erzählt die "T. R.", habe ein Landwirt beim Mähen ein Gelege von Rebhühnereiern gefunden und diese auf seinem Gehöft einer Henne zum Ausbrüten unterlegt. Sobald die ausgetragenen Thierchen flugselig geworden waren, verliehen sie den Hof und suchten eine benachbarte Wiese auf; zur Futterzeit fanden sie sich auf einen Bluff indeß wieder auf der Hoffstelle ein; seit einigen Tagen kommen sie in Besitzhaft von zwei alten Rebhühnern, mit denen sie auf der Wiese zusammengetroffen sind. Dieser Wolf Rebhühner wird nun, ohne Scheu vor Menschen, täglich auf dem Schott gefüttert.

Eine entsetzliche Aufklärung hat ein Vorfall in Graz gefunden. Der wahnfingige Hermann Gleichweit war vor seinem Wärter beschuldigt worden, seine eigene Mutter mit einer Eisenstange erschlagen zu haben. Fest in der Wärter Namens Josef Tscheching verhaftet worden. Er gestand bereits, die Frau Gleichweit verhaut, erschlagen, und den wahnfingigen Sohn des Muttermordes verdächtigt zu haben.

Zu dem Doppelsturz im Ems-Jade-Kanal wird noch gemeldet, daß die Lebensmüden ein 22jähriger Dreher und die 16jährige Tochter eines Besitzers aus Bonn bei Wilhelmshaven waren. Die zusammengebundenen Leichen wurden in der Nähe des Bantower Hafens gelandet. Allem Anschein nach handelt es sich um den Abschluß eines Liebesdramas. Der junge Man-

war erst vor einigen Wochen aus der Fremde in die Heimat zurückgekehrt; der Vater des Mädchens ist seit längerer Zeit wegen Geisteskrankheit in einer Irrenanstalt untergebracht.

Eine Stadt versunken. Wie man aus Mexiko meldet, ist die Stadt Coos, früher einer der bedeutendsten mexikanischen Häfen an der Pacific-Küste, fast vollständig in die See versunken. Die Naturschau ist die Folge einer im April aufgetretenen Erderschütterung, welche ein Sinfen des Hafengrundes bewirkte.

Fünf Personen getötet. In der Ortschaft Pohatschewa bei Niw ereignete sich ein schrecklicher Fall von Lynchjustiz. Die Bewohner des Dorfes war seit längerer Zeit durch fortgesetzte Pferdediebstahl beunruhigt worden. Endlich fingen die Bauern fünf Dicke beim Stehlen ab und schlugen auf sie so lange mit Stocken ein, bis die Unglücksfälle tot liegen blieben.

In einer Baumwollspinnerei zu Stockport brach Feuer aus, durch welches drei Personen ihr Leben einbüßten und viele verletzt wurden. Das Feuer ist bisher noch nicht gelöscht.

Aus dem Proviantamt zu Metz wurde laut B. L. der Geldschrank mit mehr als 8000 M. Inhalt gestohlen.

Vom D. Zug Köln-Berlin wurde bei der Station Osterrat drei Knaben, die die geschlossene Schraube geöffnet hatten, erfaßt und völlig zermalmt.

Auf der Feldmark Groß-Bündner bei Dirschau wurde nach einer Blättermeldung der praktische Arzt Dr. Döberstein von dem Schuß eines anderen Jägers getroffen. Die ganze Schrotladung ging ihm in die Lunge, so daß der Tod in kurzer Zeit eintrat.

Zu der Explosionskatastrophe in New-York, über welche wir unter "Pol. Rundsch." berichteten, wo bei einer Wahlfestfeier 60 Mörser mit Feuerwerkskörpern explodierten und 15 Menschen getötet, einige 80 verwundet wurden, wird uns weiter berichtet: Madison Square sah nach der Explosion wie ein Schlachtfeld aus. Die Menschenmasse, die die Ankündigung der Wahlergebnisse sehen wollte, war so groß, daß die Polizei sich einen Weg durchbauen mußten, um zu den Verletzten zu kommen. Einige von diesen waren hinter die Bänke im Park getrocknet, um nicht von der Menge getreten zu werden. Es gab viele tödlich Verletzte. Mehrere Personen mußten beide Hände abgeschnitten werden; ferner wurden sieben Amputations von Beinen erforderlich. Unzählige Fensterscheiben gingen in Trümmer. Der mit der Überwachung der Mörser betraut gewesene Beamte Namens Frank Leitmann, der unverletzt blieb, stellte sich dem Gerichte. Der Zeitungsbücher Hirsch, zu dessen Ehren die so tragisch geendete Manifestation veranstaltet war, spendete eine Million Dollars für die bei der Katastrophe Verwundeten und die Angehörigen der Getöteten. — Wie heldenmäßig und hochherzig sich bei der Katastrophe ein sehr schwer verletzter Deutscher trotz seiner Burden benahm, geht, wie ein Telegramm mitteilt, aus folgendem amtlichen Bericht eines New-Yorker Schuymanns hervor: "Ich wollte einem Deutschen, welchen das rechte Bein unterhalb des Kniees gebrochen, beitreten. Er aber sprach mich förmlich an: 'Machen Sie, daß Sie fortkommen! Hören Sie nicht Kinder und Frauen töhnen!' Als ich nach einer Viertelstunde wiederkehrte, sah ich denselben Deutschen seine Brust als Stiften einem blutenden Knaben dienen. Das gewaltsam muzzen wir den Schwerverletzten zu einem Ambulanzwagen schaffen. Der Mann fragte nach dem Verbleib jenes Jungen, den er seinen lieben kleinen Nachbar Jenesen nannte. Im Hospital liegen nun beide nebeneinander."

Selbstmord. Wien, 6. Nov. In Preßburg beging die 40jährige Gattin des Feldmarschallleutnants Wafowiczi Selbstmord; sie tödete sich durch einen Schuß ins Herz. Die Veranlassung ist unklar. Die Generalin war Mutter zweier Kinder und lebte in glücklicher Ehe.

Vaterländisches.

Mithellungen aus dem Vaterlande sind der Redaktion stets willkommen. Der Name des Einндenders bleibt unter allen Umständen Geheimnis der Redaktion. Ausnahme Ratschlägen können nicht berücksichtigt werden.)

Wilsdruff, den 5. November 1902.

An die Stadt-Fernsprechereinrichtung in Wilsdruff sind seit 27. Oktober folgende neue Teilnehmer angeschlossen worden: Nr. 12. Emil Ruppert, Cementwarentafabrik in Wilsdruff. Nr. 38. Dr. med. Rauhert, praktischer Arzt und Geburtshelfer in Burkardtswalde.

Am 10. November sind drei der Größten des deutschen Volkes geboren: Martin Luther, der große Reformator und Bahnbrecher einer neuen Zeit, Schiller, der begeisterte und begeisternde Sänger alles Schönen und Scharnhorst, der Waffenschmied deutscher Freiheit und großer Held der Freiheitskriege. Mit innigem Dankgefühl gedenken wir am 10. November dieser bedeutendsten deutschen Männer und betrachten es als eine heilige Pflicht, dieses Gedenk an in den Herzen unseres Jugend wach zu erhalten und zu pflegen, damit sie lerne frohm zu sein wie Luther, dem Schönen und Idealen nachzuringen wie Schiller und tapfer und treu zu sein bis in den Tod wie Scharnhorst.

Zwei Hauptgewinne an einem Tage gezogen! Für Viele ein kurzer Traum! Am dritten Ziehungstage, am Mittwoch, 5. Klasse 142. Rgl. Sächs. Landeslotterie wurde das große Los im Betrage von 600000 Mark auf die Nr. 65338 (Collection Herd. Stagel, Riesa), sowie die zweite Hauptgewinn in Höhe von 200000 Mark auf die Nummer 3093 (Collection Otto Fischer, Dresden) gezogen.

Deutschendorf, 6. November. Am vergangenen Dienstag feierte Herr Gemeindevorstand Lindner den Tag seines 50jährigen Wohnjubiläums hieselbst. Es war dies für die Gemeinde Aulach, denselben zu einem Ehrentag und Freudentage zu gestalten, umso mehr, als der Jubilar seit 48 Jahren der Gemeinde, im Ratze, etwas später im Kirchen- und Schulvorstande, als Standesbeamter und seit 1879 als Gemeindevorstand treulich gedient hat, beziehentlich teilweise heute noch dient. Diese langjährigen Dienste sind um so höher zu bewerten, als sie sich zugleich auf die verschiedenen Amtsführungen mit erfreuen und stets tadellos geleistet worden sind; deshalb saud die geplante Ehrung, trotz freien Willens, allgemeinen Willen, denn fast ausnahmslos (113) hatten die Gemeindemitglieder der gegebenen Anerkennung entsprochen und sich beteiligt. Um 11 Uhr begab sich daher der gesamte Gemeinderath in Begleitung des Herrn Mittagschäfers Bodmann, des Herrn Kantor Hengst und der 1. Klasse hiesiger Schule in die Wohnung des Jubilars, um denselben durch Gesang und Ansprache zu ehren, sowie ihn durch Ueberreichung einer goldenen Uhr mit Ketten zu erfreuen. Vor vor Jahren war der Jubilar durch Auszeichnung von allerhöchster Seite geehrt worden. Sichtlich bewegt dankte der Jubilar für die ihm unerwartet kommenden Ehrungen. Von den verschiedensten Seiten waren Glückwünsche, sowie wertvolle Geschenke eingegangen. Mächtigen dem treuerdiensten Jubilar noch recht viele fröhliche Tage und Jahre beschieden seien! Seine Name wird mit der Geschichte Deutschenboras stets ehrend verbunden bleiben!

König Georg hat seinen ersten Besuch, den er seit seiner Thronbesteigung der Stadt Leipzig abstatte, am Freitag wieder beendet. Derselbe ist in jeder Beziehung höchstbefriedigend verlaufen.

Dresden. In einer dieser Tage abgehaltenen Zusammenkunft der Vorstandsmitglieder des Vereins zur Förderung Dresdens und des Fremdenverkehrs stellte der Vermessungsdirектор Gecke die interessante Thatsache fest, daß die Stadt Dresden nach dem am 1. Januar zu vollziehenden Einverleibungen ihrem Flächeninhalt nach um rund 500 Hektar größer sein wird, als die Reichshauptstadt.

Dresdner Kriegsgericht. Der Fall, daß ein Soldat ein ganzes Jahr lang Dienstuntauglichkeit hantiert, um seine Entlassung zu erwingen, dirte nicht oft vorkommen. Dem Infanteristen Kahl in Kamenz brachte das vor dem Dresdener Kriegsgericht 6 Monate Gefängnis und Verbiegung in die zweite Klaue des Soldatenstandes ein. Vom Tage seines Eintrittes an ließ K. die rechte Schulter erheblich höher erscheinen als die linke. Obwohl sich ein schwerer Mann an die "schiefe" Schulter des Angeklagten hängt und K. während des Mandats einen 60 Pfund schweren Tornister trug, ging Dank der außerordentlich starken Muskelkraft des "Untauglichen" die rechte Schulter nicht herunter. Nach dem Zeugnis von vier Militärärzten war indessen eine Rückgratverkrümmung, die notwendige Voraussetzung einer schießen Schulterhaltung, nicht zu entdecken. Ausschlaggebend war die Unterzügung des Angeklagten in schwedender Stellung unter Belästigung, die jeden Zweifel ausschloß.

Zwei schreckliche Verbrechen werden vor dem am 24. November zusammenstehenden Schwurgericht in Dresden ihre Sühne finden. Der zuerst zur Verhandlung kommende Nordprozeß betrifft den früheren Stromwagenführer Lerch, welcher den bei ihm wohnenden Fabrikarbeiter, um für dessen Sparkassenbuchauszug zu erpressen, einen 60 Pfund schweren Tornister trug, ging Dank der außerordentlich starken Muskelkraft des "Untauglichen" die rechte Schulter nicht herunter. Nach dem Zeugnis von vier Militärärzten war indessen eine Rückgratverkrümmung, die notwendige Voraussetzung einer schießen Schulterhaltung, nicht zu entdecken. Ausschlaggebend war die Unterzügung des Angeklagten in schwedender Stellung unter Belästigung, die jeden Zweifel ausschloß.

Beiliner Blätter berichten ein unter seltsamen Umständen ausgefochtene Duell eines Dresdner Herren: Ein unchristlicher Zweikampf mitten im Herzen von Berlin dürfte jedenfalls zu den Seltsamkeiten gehören. Er spielte sich in der Wohnung eines bekannten Sportmannes Namens Guido M. in der Jägerstraße ab und nahm einen recht blutigen Verlauf. Die Veranlassung zu diesem mit Säbeln ausgefochtenen Zweikampf bot ein Streit zwischen dem Referendar v. S. aus Dresden und dem Landwirt und Referatsvorsteher B., die mit mehreren Herren zusammen gegen 1 Uhr Nachts am Sonnabend im Kaiser-Café sahen. Über ein politisches Thema gerieten die Herren in alte Differenzen und schließlich fiel von Seiten des Landwirts B. ein beleidigendes Wort. Auf die Aufrufung v. S.'s, sofort zu revocieren, sagte v. S. eine noch stärkere Beleidigung hinzu, so daß der Referendar seinem Bekleideter den Handschuh ins Gesicht warf. Sofort begaben sich lärmliche Herren nach der Wohnung des Herrn M. in der Jägerstraße, wo im geräumigen Korridor der Zweikampf stattfand. Schon beim ersten Gang erhielt der Referendar v. S. einen tiefen Stich in den Unterleib, sobald er mittelst Drosche nach seiner in der Mittelstraße befindlichen Wohnung übergeführt werden mußte, wo Herr v. S., der sich nur zum Besuch in Berlin aufhielt, schwer krank darniederließ. Sein Vater wurde aus Dresden telegraphisch herbeigerufen.

Auf dem jetzt in Meissen tagenden Parteitag der sächsischen Reformpartei sprach Redakteur Zimmermann aus Dresden über die nächstjährige Reichstagswahl. Er glaubt, daß es gelingen könne, den Sozialdemokraten trotz ihrer Stärke und der ihnen günstigen Umstände einige Wahlkreise zu entziehen: Dresden-Alstadt, Döbeln und vielleicht noch Bautzen-Marienberg. Eine Verständigung zwischen den nationalen Parteien sei in Dresden erfolgt. Darüber hinaus hätten bisher nur verbindliche Verhandlungen stattgefunden. Für die reformistische Kandidatur Göbel im Kreise Meissen-Großenhain-Riesa würden Schwierigkeiten nicht befürchtet. In Pirna habe sich Abgeordneter Voigt zur Wiederaufnahme der Kandidatur bereit erklärt. Abgeordneter Grafe-Baum, der erkrankt ist, hat sich seine Erklärung noch vorbehalten. Für die Unterstützung der nationalliberalen Kandidatur Professor Hassenpflug würde die Reformpartei sich entgegenkommen an anderer Stelle ausspielen. In Chemnitz besteht die Absicht, eine Wahlkandidatur aufzustellen.

Meissen. Ein ernstes Zusammentreffen mit zwei Wilderern begegnete am Sonntag Nachmittag dem Gutsbesitzer Steude im nahen Hobischütz auf dortigem Jagdrevier. Die Wilderer flüchteten beim Ansturmwerden des

Verfolgers; auf des letzteren Haltgruf gab einer von ihnen einen Schuß ab, der über den sich bückenden Jägern hinweg ging. Steude gab nun auch seinerseits einen Schuß ab, der dem Verwundeten nach einen der Wilddiebe ins Genick getroffen hat, worauf seine Handbewegung stockte. Die Wilderer entkamen in einem buschigen Thale.

— **Kommarsch.** Ein außerordentlich günstiges pecuniäres Ergebnis hat die Aufführung des Nationalfestspiels „Deutschlands 19. Jahrhundert“ gehabt. Die Einnahmen betrugen ca. 1800 Mark, die Ausgaben, soweit sich bis jetzt übersehen läßt, ca. 1000 Mark, sodass ein Nettogehöft von 800 Mark verbleibt, von denen 400 Mark der Unterstützungsstiftung des Militärvereins I zuflossen und 400 Mark dem Turnverein, welcher einen Theil des Geldes der Unterstützungsstiftung der deutschen Turnerschaft, einen anderen seiner eigenen Kasse zuführen will. Der Unternehmer und Leiter des Festspiels erhielt ein Honorar von 420 Mark.

— **Goswig.** Die geographische Lage der Gemeinde Goswig i. Sa. und die nach den Hauptlinien der sächsischen und deutschen Eisenbahnen bestehenden direkten Zugverbindungen haben die Gemeindevertretung zu dem Beschluss geführt, Zug- und Buchtmarkte für Kinderei und Pferde einzuführen. Die Gemeindeverwaltung glaubt hierdurch den Gegenenden von Meissen, Rössen, Zommerau, Wilsdruff usw. einerseits einen Dienst zu erweiten und andererseits auch den Händlern, welche hiesige Gegenden besuchen, ein Centralabfatzgebiet zu schaffen. Es wird erhofft, daß diese Einrichtung von gutem Erfolg gekrönt werde. Der erste Markt findet Freitag, den 14. Nov., auf dem hierzu sehr geeigneten Platz vor dem Gasthofe statt.

— Der neueste Landesvertragsprozeß vor dem Reichsgericht in Leipzig, der mit der Verurtheilung des Geschäftsfreisenden Edo Beder aus Wolfenbüttel zu $3\frac{1}{2}$ Jahren Zuchthaus, zehn Jahren Chorverlust und Zulässtigkeit der Polizeiauflösung endete, hat bei uns nur geringes Aufsehen gemacht. Wir haben erfahren, daß der Schriftsteller einen französischen Spion militärische Schriften und photographische Aufnahmen der Meierei Testen „Vothringen“ und „Graf Häseler“ ausgeliefert hat, wir bleiben aber dabei viel, sehr viel ruhiger, als die Franzosen es im umgekehrten Falle sein würden. Was für ein Gejchrei hätte das jenseits der Vogesen gegeben! Man weiß ja, wie die Pariser Hegelgötter über jeden Deutschen, der verdächtig scheint, ein Spion zu sein, in Wirklichkeit indeß der harmloseste Mensch ist, herfallen, wie die Straßen über die Saat.

(Ginge jandt.) Eine Stimme aus dem Publikum, Sommerfahrrad 1903 betr.: Bezuglich des Sommerfahrradplanes auf der Linie Potschappel-Wilsdruff wäre es wünschenswert, wenn der hiesige hochwohlgeborene Stadtgemeinderath sowie die hiesige Königl. Bahnverwaltung darauf hinwirken, daß der erste Zug früh und der letzte Theaterzug auf alle Fälle bleibe, aber die halbe Stunde Aufenthalt beim Nachzug in Potschappel weglassen möchte, denn angenehm ist es jedenfalls nicht, sich in der Nacht noch eine halbe Stunde in Potschappel hinzuzuziehen. Weiter möchte doch die kgl. Generaldirektion an den früh $\frac{1}{2}$, 10 Uhr von Potschappel hier ankommenden Güterzug einige Personenwagen anhangen lassen. Die Zeit von 6 Uhr bis $\frac{1}{2}$, 11 Uhr ist entschieden zu lang, und ist ganz nötig, daß ohne Kosten, aber nur mit Gewinn für die Bahn, können ruhig ein paar Personenwagen mitlaufen. Anstatt voller Züge könnten ruhig einige Motorwagen laufen, was den Betrieb billiger stellt und für das Publikum begneuter ist. Auch für die Nutzung nach Rössen wäre eine bessere Zugverbindung angebracht.

Kirchennachrichten.

Wilsdruff.

Am 24. Sonntag n. Trin., den 9. Novbr. 1902:
Vorm. 9 Uhr Predigtgottesdienst (Text: Galat. 6, 7–10).
Nachm. 1 Uhr Christenlehre mit der konfirm. männlichen Jugend.
Nachm. 2 Uhr Taufgottesdienst.

Grumbach.

Am 24. Sonntag n. Trin., den 9. Novbr. 1902:
Vorm. $\frac{1}{2}$, 9 Uhr Predigtgottesdienst, heil.
Abendmahl: Vicar Wunsch aus Fördergersdorf.
Nachm. 2 Uhr Taufgottesdienst.

Kesselsdorf.

Am 24. Sonntag n. Trin., den 9. Novbr. 1902:
Vorm. 9 Uhr Predigtgottesdienst: Pfarrer lic. th. Behmüller.
Nachm. 1 Uhr Betstunde. 2 Uhr Taufgottesdienst: Hilfsgeistlicher Handmann.

Montag, den 10. November:
Vorm. 9 Uhr Kirchweihpredigt: Hilfsgeistlicher Handmann.

Sora.

Am 24. Sonntag n. Trin., den 9. Novbr. 1902:
Vorm. $\frac{1}{2}$, 9 Uhr Predigtgottesdienst (Gal. 6, 7–10).
Montag, den 10. November:
Vorm. 9 Uhr Heiligottesdienst für das Kirchweihfest.

Burkhardswalde.

Am 24. Sonntag n. Trin., den 9. Novbr. 1902:
Vorm. $\frac{1}{2}$, 9 Uhr Predigtgottesdienst (Text: Galat. 6, 7–9).
Kirchweihfest, Montag, den 11. Novbr.:
Vorm. $\frac{1}{2}$, 9 Uhr Predigtgottesdienst (Text Psalm 84, 2–13).
Vorm. $\frac{1}{2}$, 11 Uhr Einweihung der neuen Kirchschule.

Für die Parochie Grumbach ist die
Stelle des Todtengräbers
am 1. Januar 1903 neu zu besetzen. Anmeldungen dafür nimmt entgegen

Dr. A. Wahl,
Pfarrer.



**Sämmliche
Neuheiten**
für die Winter-Saison
in
**Jackets, Paletots
u. Kragen**

find aus Zahlreiche eingetroffen. Dieselben zeichnen sich durch
elegante Façons, dauerhafte Stoffe
und grösste Preiswürdigkeit
aus.

Emil Glathe, Wilsdruff.

Neueste
**Damen- und Mädchen-
Jackets u. Saccos**

Größte Auswahl, billigste Preise.

B. Walther,
Potschappel.

Sonntags von 11–2 und 3–5 Uhr geöffnet.

Es ist unmöglich,

wich ohne Erfahrung eine Vorstellung von den unvergleichlichen Wirkungen gegen alle Hautunreinheiten, Ausschläge etc. der
Original-Cheerschweif-Seife,
Marke: Dreieck mit Erdkugel und Kreuz von Bergmann & Co., Berlin N. W. v. Fr. a. M. zu machen. Preis pr. Stück 50 Pf. Löwen-Apotheke u. Paul Metzsch.

**Wasche mit
Luhns**

Ira
Was sofort jeden Zahnschmerz,
Nur sagt mit dem Zahnschmerz
Alles wieder Dosis 40 Pf.

Bei haben nur in der Apotheke in Wilsdruff

Seidenhölzer: Kamptier 0,60.
Schnupfen 0,60. Pfefferminz 0,60.
Zucker 0,60. Melonen 0,60. Koriander
0,60. Paprika 0,60. Spiritus 0,60.

Ein möbliertes Stübchen
zu vermieten am Markt 100.

Möbliertes Zimmer
mit lepr. Kammer zu vermieten.
Neumarkt 160.

**Warme
Winter-Schuhwaaren**

für Damen und Herren:

Knopf- und Schnürstiefe mit Pelz, Filz- u. Zutter von 6,50,
7— und 8— M. an.
Tuch- und Filzstiefeletten zum fröpfen und schnüren und mit
Schnallen von 6, 7, 8 M. an.
Tuchstiefe, Filzstiefe und Pantoffeln.
Kinderstiefe, feit und warm.

Grösste Auswahl.

Billige Preise.

B. Walther,
Potschappel.

ff. Weizenmehle,

aus bestem hochfältigen Jülandswizen ge-
wonnen, empfehl. billigst.

Kirstenmühle Helbigsdorf

Georg Kirsten.

Puppen-Perrücken

werden angefertigt bei

Hugo Hörig, Friseur.

KNORR's

Suppentafeln
zur schnellen Herstellung
schmack- und nahrhafter
Suppen, nur mit Wasser
zuzubereiten, erhältlich bei
Bruno Gerlach.

Künstl. Zähne
Hönger & Hauswald,

Dresden.

Spec. Plombiren,
jetzt Wallstraße 25¹,

früher Mitterhof.

Bruno Mattner,

Photograph,

Wilsdruff

empfiehlt sich zur Ausführung von
photographischen Aufnahmen
in allen Größen.

Feinste und naturgetreuste
Wiedergabe.

Auf Wunsch komme ins Haus.

Geschäfts-Couverts

Rechnungsformulare

empfiehlt die Buchdruckerei d. Bl.

Provisions-Reisender

für gute gangbare, leichtverdauliche Artikel
auf einige Wochen vor dem Weihnachtsfeste
zum Besuch Wilsdruffs und der Umgegend
(Private) gerichtet. Offeren unter „Pro-
visions-Reisender“ an die Exped. d. Bl.
erwerben.

1 Paar gute
engl. Geschirre

mit Neu.-Beschlag sind billig zu verkaufen
beim Sattlerstr. Prietz, Blankenstein.

I Läufer

sicht zu verkaufen in der
Schmiede zu Hühndorf.

Schlacht-Pferde

kauf zum höchsten Preis die Mohrschlachterei
A. Mensch, Potschappel.
Telephon Nr. 735.



hochtragend und mit
Kälbern, in allen
Farben, schweren und
leichten Schlages, im oberen Gastrhof zu
Kesselsdorf ein und stelle selbige zu billigsten
Tagespreisen zum Verkauf.

Michael Herch aus Bachasberg i. Posen.

Winter-Joppen
für Herren von 8 Mf. an.

Winter-Joppen
für Burschen und Knaben von 5 Mf. an.

Winter-Paletots
für Herren in riesiger Auswahl von 12 Mf. an.

Pelerinen-Mäntel
für Herren, Burschen u. Knaben, sehr billig.

Herren-Anzüge
in modernsten Mustern u. bester Ausführung

von 15 Mf. an.
Knaben-Anzüge

in allen Größen schon von 4 Mf. an.
Sloss- u. Kammg.-Hosen, Jagdwesten,

Unterhosen, Hemden, Fleisch-

Jacken, Arbeits-Hosen, Westen und

Jadetts

empfiehlt bei äußerst billiger und reeller

Bedienung das

Herren- und

Knaben-Garderobe-Geschäft
von Oskar Plattner,
Dresdnerstr. Nr. 69.

Filzwaaren aller Art
empfiehlt billig
Curt Springsklee, am Markt.

Jedermann

kaufst
Jacketts, Paletots, Kragen,
Kinderjacken,
Kindermäntel, Winter-

Joppen, Hosen, Hemden,

Unterzeuge, Strümpfe

billigst, bei reichhaltiger Auswahl

bei

Eduard Wehner,
am Markt.

Husten-

Bonbon

1/4 Pfd. nur 12 Pf.

empfiehlt

Chocoladen-Onkel.

Waldheimer Filzwaaren

mit Filz- u. Lebersohlen,

Sohlenfilze

empfiehlt Otto Reinhardt, Dresdnerstr. 97.

Prima säurefreies Maschinenöl,

Separatöröl,

" " " Patentachsenöl,

" " " prima Baumtheer,

prima Carbolineum, avenarius,

prima Thomasmehl und Kainit

empfiehlt

Rießelsdorf.

P. Heinzmann.

Heute hochseiner

Schellfisch

eingetroffen bei

Hermann Schöß.

KNORR'S
Safemehl,
beste Kindernahrung!
ärztlich warm
empfohlen.
erhältlich bei
Bruno Gerlach.

Stelle von
Sonnabend,
den 8. d. W.,
ab wieder eine große
Auswahl leichter
und schwerer
vorzüglicher **Milchkühe**,
hochtragend und frischmelkend, zu tollen
Preisen bei mir zum Verkauf.
Hainsberg, am Bahnhof. G. Rästner.
Herrnfr. Amt Döben 96.

Vorzeichnen
aller Art Stickereien, Monogrammen usw.
W. Mühe, Bahnhofstr. 148.

Kleine Dachstube
mit Stamm zu vermieten.
Neumarkt 160.

Geschäfts-Eröffnung.

Einer geehrten Einwohnerschaft von Wilsdruff und Umgeg. die ergebene Mittheilung, daß ich am 1. November d. J. im hiesigen alten Elektrizitätswerk eine

Maschinenbau-Anstalt und Reparaturwerkstatt

errichtet habe. Ausführung aller Arten Reparaturen an Dampf- u. Landwirtschaftlichen Maschinen, sowie Maschinen der Holzindustrie und aller anderen Gewerbe. Transmissionen lieferne ich in allen Längen und Größen schnellstens und zu billigen Preisen.

Mit der Bitte, mich in meinem Unternehmen gütig zu unterstützen, zeichnet Hochachtungsvoll

H. Langbein, Maschinenbauer.

Bekanntmachung Rindviehmarkt in Coswig i. Sa.

Freitag, den 14. November 1902 soll von Vorm. 7 bis Mittags 1 Uhr

Nutz- und Zuchtviehmarkt
auf dem Platze vor dem Gasthause zu Coswig Sa., in unmittelbarer Nähe des Personen und Güterbahnhofes Coswig abgehalten werden.
Coswig, Sa. den 5. November 1902.

Der Gemeinderath.

Ich erkläre hiermit, daß mein Name ohne mein Wissen und ohne mein Zuthun unter das Inserat, Stadtverordneten-Wahlen betr. gesetzt worden ist.

Bemerke zugleich, daß ich für einen solchen Posten keine Zeit habe, da mich mein Geschäft voll und ganz in Anspruch nimmt!

Max Rehme, Strumpfwirkermeister.

Gasthof Klipphausen.

Sonntag, den 9. November, zum Kirchweihfest,

doppelchörige **BALLMUSIK**.

Anfang 3 Uhr.

Montag, den 10. November

starkbesetzte BALLMUSIK,

Anfang 4 Uhr,

wozu mit ff. Speisen, Getränken und selbstgebackenen Kuchen in bekannter Güte bestens aufwartet und freundlich einlädt.

Otto Schöne.

Gasthof zur Krone in Kesselsdorf.

Zum Kirchweihfest

Sonntag, den 9. November, von Nachm. 4 Uhr an

starkbesetzte Ballmusik.

ff. selbstgebackenen Kuchen.

Montag, den 10. November

Gr. Militär-Konzert

von der gesammten Kapelle des K. S. Schütz-Rgts. No. 108, unter persönlich Leitung ihres Dirigenten Herrn A. Heibig.

Nach dem Konzert BALL.

Anfang 7 Uhr.

Eintritt 50 Pf.

Billets im Vorverkauf à 40 Pf. bei Herrn Kaufmann Heinzmann und dem Unterzeichneten.

Es lädt hierzu freundlich ein

Heinrich Häusler.

Sonntag und Montag, den 9. u. 10. November, zur Kirmesfeier

starkb. Ballmusik,

wozu freundlich einlädt

Moritz Weber.

Gasthaus zur Kümmelschänke Zöllmen.

Sonntag, den 9. und Montag, den 10. d. M.

Grosse Kirmesfeier,

verbunden mit

Musikalischer Unterhaltung,

Otto Kümmel.

wozu freundlich einlädt

Amalie Clara verw. Scheunert

geb. Hencker.

Dies zeigen tiefbetrübt an

Kaufbach und Rabenau, den 7. November 1902

die trauernden Hinterlassenen.

Die Beerdigung erfolgt Montag, den 10. d. M., Nachmittags 1/2 Uhr vom Trauerhause aus.

Todes-Anzeige.

Heute früh 1/4 Uhr verschied sanft und ruhig im 76. Lebensjahr nach langen Leiden unsere gute, liebe Mutter, Großmutter, Schwester und Schwägerin, Frau

Deutsches Haus, Köhrsdorf.

Sonntag, den 9. November, 3. Kirmes starkbesetzte Ballmusik.

Montag, den 10. November

Gr. Militär-Konzert

vom Regt. Sächs. 12. Artillerie-Regiment unter persönlich Leitung des Herrn Musikkdr. Baum.

Nach dem Konzert Ball.

Anfang 7 Uhr. Entrée 50 Pf.

Billets im Vorverkauf à 40 Pf. beim Unterzeichneten.

Hierzu lädt ganz ergebenst ein

R. Gentzel.

Gasthof Limbach.

Sonntag, den 9. November, zum Kirchweihfest, von Nachm. 4 Uhr an starkb. Ballmusik.

Montag, den 10. November

Gr. Konzert,

gegeben von Herrn Stadtmusikkdr. Koch, Tharandt.

Anfang 1/2 Uhr. Entrée 50 Pf.

Vorverkauf 40 Pf.

Nach dem Konzert Ball.

Hierzu lädt freundlich ein E. Thiele.

Gasthof Oberhermsdorf.

Sonntag, den 9. November, zur Kirmes seine Ballmusik.

Montag, den 2. Kirmesdag

Ulanen-Konzert

vom gesammten Trompeterkorps des 17. Ulanen-Regiments, Oschatz.

Anfang 7/2 Uhr.

Um gütigen Aufspruch bittet

Emil Sommerich.

Oberer Gasthof Kesselsdorf.

Sonntag und Montag zur Kirmesfeier starkb. Ballmusik,

wozu freundlich einlädt

Robert Brückner.

Gasthof zum Erbgericht in Röhrdorf.

Sonntag, den 9. November, 2. Kirchweihfest

Ballmusik,

wozu freundlich einlädt E. Schüler.

Gasthof Sora.

Sonntag, den 9. November, zum Kirchweihfest

starkbesetzte Ballmusik,

wozu mit ff. Speisen und Getränken und selbstgebackenen Kuchen bestens

aufwartet und freundlich einlädt

A. Fiedmann.

Gasthof Raußbach.

Sonntag, den 9. November, 2. Kirmes

BALLMUSIK,

wozu freundlich einlädt O. Bochmann.

Feinsten Schellfisch,

Pfund 30 Pf.

Cablian, 2-4 Pfund Fische,

Pfund 24 Pf.

empfiehlt

Eduard Wehner.

Weizen und Roggen,

sowie Schrotgetreide jeder Art, nimmt

zum Mahlen jeden Posten unter Zusticherung gewissenhaftester und schnellster Aufwartung entgegen

Kirchenmühle Helbigsdorf Georg Kirsten.

Ein tüchtiger, zuverlässiger

Großknecht

wird für Neujahr 1903 gesucht. Wo? Wer?

erfragen